



## **INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI**

### **1. Titolare del trattamento**

Il titolare del trattamento dei dati personali è:

inEquilibrio – Centro di Terapie e Formazione, via Molinazzo 4 A, 6900 Lugano

Responsabile: Lorna Fasano

Email: info@inequilibrio.ch

Telefono: 076 397 7857

### **2. Base giuridica del trattamento**

Il trattamento dei dati personali avviene in conformità con:

- la Legge federale sulla protezione dei dati (LPD, Svizzera);
- ove applicabile, il Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR).

Il trattamento si fonda su:

- esecuzione del contratto (iscrizione e partecipazione ai corsi);
- adempimento di obblighi legali;
- interesse legittimo dell'istituto alla gestione organizzativa e didattica;
- consenso dell'interessato, ove richiesto.

### **3. Tipologie di dati trattati**

Possono essere trattati:

- dati identificativi (nome, cognome, data di nascita);
- dati di contatto (indirizzo, email, telefono);
- dati amministrativi e contabili;
- dati relativi alla partecipazione ai corsi;
- dati tecnici (indirizzo IP, log di accesso al sito web).

Non vengono trattati sistematicamente dati sensibili ai sensi della LPD.

## 4. Finalità del trattamento

I dati personali sono trattati per:

- gestione delle iscrizioni e organizzazione dei corsi;
- comunicazioni relative alle attività formative;
- gestione amministrativa e contabile;
- adempimento di obblighi legali;
- miglioramento dell'offerta formativa;
- gestione delle attività formative online.

## 5. Utilizzo di piattaforme online (Zoom)

Per lo svolgimento di corsi online o riunioni a distanza, l'istituto utilizza la piattaforma Zoom (Zoom Video Communications Inc.).

L'utilizzo di tale piattaforma può comportare il trasferimento di dati personali all'estero, inclusi Paesi che potrebbero non garantire un livello di protezione equivalente a quello svizzero.

Il trasferimento avviene nel rispetto delle disposizioni della LPD e delle condizioni contrattuali previste dal fornitore del servizio.

Non vengono effettuate registrazioni delle sessioni online senza previa informazione e consenso dei partecipanti.

## 6. Comunicazione a terzi

I dati personali non vengono ceduti a terzi per finalità commerciali.

Possono essere comunicati esclusivamente:

- a fornitori di servizi strettamente necessari all'erogazione delle attività formative;
- alle autorità competenti, qualora richiesto dalla legge.

## 7. Conservazione dei dati

I dati personali sono conservati:

- per la durata del rapporto contrattuale;
- per il periodo richiesto dagli obblighi legali in ambito fiscale e amministrativo (attualmente 10 anni per la documentazione contabile, ai sensi del diritto svizzero);
- fino a revoca del consenso per eventuali comunicazioni informative.

## 8. Sicurezza dei dati

Sono adottate misure tecniche e organizzative adeguate a proteggere i dati personali da accessi non autorizzati, perdita, uso improprio o divulgazione indebita.

## 9. Diritti dell'interessato

L'interessato ha il diritto di:

- ottenere informazioni sui propri dati personali;
- richiederne la rettifica o la cancellazione;
- limitarne il trattamento;
- opporsi al trattamento nei limiti previsti dalla legge;
- revocare il consenso in qualsiasi momento;
- richiedere la trasmissione dei dati (ove applicabile).

Le richieste possono essere inviate a [info@inequilibrio.ch](mailto:info@inequilibrio.ch)

In caso di presunta violazione della normativa, è possibile presentare reclamo all'Icaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT).

## 10. Modifiche

La presente informativa può essere aggiornata periodicamente.

La versione vigente è pubblicata sul sito web ed è consegnata ai corsisti al momento dell'iscrizione.

**inEquilibrio**  
Centro di Terapie Olistiche

Lorna Fasano  
Responsabile del centro e della formazione

Lugano, 31.12.2025